

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2269/2004

av den 20 december 2004

om ändring av förordningarna (EG) nr 2340/2002 och 2347/2002 vad gäller fiskemöjligheterna för djuphavsarter för de nya medlemsstater som anslöt sig 2004

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av akten om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakien anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen ("2003 års anslutningsakt")⁽¹⁾, särskilt artikel 57.2,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I 2003 års anslutningsakt gjordes det inte några anpassningar av rådets förordning (EG) nr 2340/2002 av den 16 december 2002 om fastställande för 2003 och 2004 av fiskemöjligheterna för djuphavsfisk⁽²⁾ för att fördela fiskemöjligheter när det gäller djuphavsarter till de nya medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att fördela sådana fiskemöjligheter till de medlemsstater som anslöt sig 2004 med hänsyn till fiskemönster liknande de som användes 2002, för att dessa medlemsstaters fiskare skall kunna fortsätta sin verksamhet.
- (2) Fördelningen av fiskemöjligheter bör inte leda till att de fångster som tagits upp på lagligt sätt före den 1 maj 2004 medför kvotavdrag i enlighet med artikel 23.1 i rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken⁽³⁾, artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren⁽⁴⁾ eller artikel 26 i förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken⁽⁵⁾.

- (3) I rådets förordning (EG) nr 2347/2002 av den 16 december 2002 om särskilda tillträdeskrav och därmed förbundna villkor vid fiske efter djuphavsbestånd⁽⁶⁾ fastställs övre gränser för motorstyrka och kapacitet hos fiskeflotor som får landa stora mängder djuphavsarter, liksom en referensperiod för fastställandet av dessa övre gränser, närmare bestämt de tre åren före ikraftträdandet. Det är nödvändigt att referensperioden för fastställande av dessa tak tar hänsyn till de senaste åren för att de nya medlemsstaternas fiskare skall ges möjlighet att fortsätta sin verksamhet.
- (4) I syfte att göra det möjligt att tillämpa förordningarna (EG) nr 2340/2002 och 2347/2002 på de medlemsstater som anslöt sig 2004 från och med anslutningsdagen måste den här förordningen träda i kraft den 1 maj 2004.
- (5) Förordningarna (EG) nr 2340/2002 och 2347/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2340/2002 ändras härmed på följande sätt:

1. Följande artikel skall införas:

"Artikel 3a

1. De kvantiteter som mellan den 1 januari och 1 maj 2004 fångades av fartyg från de medlemsstater som anslöt sig 2004 skall räknas av från de kvoter som fastställs i bilaga I.

2. Senast 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning skall de medlemsstater som avses i punkt 1 till kommissionen anmäla de kvantiteter som fångades under perioden 1 januari–1 maj 2004."

⁽¹⁾ EUT L 236, 23.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 356, 31.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1954/2003 (EUT L 289, 7.11.2003, s. 1).

⁽⁴⁾ EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽⁶⁾ EGT L 351, 28.12.2002, s. 6.

2. Följande artikel skall införas:

"Artikel 4a

Artikel 23.1 i förordning (EEG) nr 2847/93, artikel 5 i förordning (EG) nr 847/96 och artikel 26 i förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 (*) om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken skall inte vara tillämpliga på de kvantiteter, utöver kvoten i bilaga I till den här förordningen, som före den 1 maj 2004 fångades av fartyg från de medlemsstater som anslöt sig 2004.

(*) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59."

3. Bilaga I skall ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

I artikel 4 i förordning (EG) nr 2347/2002 skall följande punkt läggas till:

"3. Genom avvikelse från punkt 1 skall de medlemsstater som anslöt sig 2004 beräkna den sammanlagda motorstyrkan och den sammanlagda volymen hos de fartyg i deras fiskeflotta som under något av åren 2000, 2001 eller 2002 landade mer än 10 ton blandade djuphavsarter. Dessa sammanlagda värden skall meddelas kommissionen."

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2004

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2004.

På rådets vägnar

P. VAN GEEL

Ordförande

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 2340/2002 skall ändras på följande sätt:

1. Uppgifterna om arten dolkfisk i zonerna V, VI, VI och XII skall ersättas med följande:

"5. Art:	Dolfisk <i>Aphanopus carbo</i>	Zon:	V, VI, VII, XII (Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion)
Tyskland	37	(!) Endast för bifångster. Inget riktat fiske tillåts inom ramen för denna kvot."	
Estland	32		
Spanien	185		
Frankrike	2 600		
Irland	93		
Lettland	207		
Litauen	2		
Polen	2		
Förenade Kungariket	185		
Andra (!)	10		
EG	3 353		

2. Uppgifterna om arten skoläst i zonerna Vb, VI och VII skall ersättas med följande:

"23. Art:	Skoläst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zon:	Vb, VI, VII (Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion)
Tyskland	10	(!) Endast för bifångster. Inget riktat fiske tillåts inom ramen för denna kvot."	
Estland	78		
Spanien	86		
Frankrike	4 396		
Irland	346		
Lettland	0		
Litauen	101		
Polen	51		
Förenade kungariket	258		
Andra (!)	10		
EG	5 336		

3. Uppgifterna om arten birkelånga i zonerna VI och VII skall ersättas med följande:

"31. Art:	Birkelånga <i>Molva dypterygia</i>	Zon:	VI, VII (Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion)
Tyskland	39	(!) Endast för bifångster. Inget riktat fiske tillåts inom ramen för denna kvot."	
Estland	6		
Spanien	122		
Frankrike	2 788		
Irland	10		
Litauen	2		
Polen	1		
Förenade kungariket	709		
Andra (!)	10		
EG	3 687		